

निविदासूचना / Tender Notice

हडको/क्षे.का.दे./प्रशा-107/2024/

दिनांक 16.08.2024

विषय: हडको क्षेत्रीय कार्यालय देहरादून हेतु स्टेशनरी मुद्रण एवं आपूर्ति कार्य के लिए वार्षिक अनुबंध के लिए निविदा आमंत्रण सूचना/ Notice Inviting Tender (Quotations) for Supply of Office Stationary along with Printing at HUDCO Regional Office Dehradun.

महोदय / महोदया, Sir/Madam,

हाउसिंग एंड अर्बन डेवलपमेंट कॉर्पोरेशन लिमिटेड (हडको), आवासन और शहरी कार्य मंत्रालय, भारत सरकार के प्रशासनिक नियंत्रण के तहत भारत सरकार के स्वामित्व वाला एक उपक्रम है जिसका मुख्य उद्देश्य देश में आवास गतिविधियों को प्रोत्साहित करने तथा इंफ्रास्ट्रक्चर एवं अन्य प्रोजेक्ट्स हेतु समाज के हर वर्ग की जरूरतों को पूरा करने के लिए वित्तीय सहायता प्रदान करना है। Housing and Urban Development Corporation Limited (HUDCO) is a Government of India owned Undertaking under the administrative control of Ministry of Housing and Urban Affairs, Government of India, whose main objective is to promote housing activities in the country and for infrastructure and other projects, financial assistance is to be provided to meet the needs of every section of the society.

हडको क्षेत्रीय कार्यालय, देहरादून कार्यालय स्टेशनरी की छपाई और आपूर्ति के लिए सील बंद कोटेशन आमंत्रित करता है। यदि आपकी रुचि है, तो कृपया इसके साथ संलग्न अनुबंध-I में दिए गए प्रोफार्मा पर अपना कोटेशन/बोली जमा करें। अनुबंध का कुल मूल्य लगभग ₹50,000/- है। कृपया अनुबंध प्राप्त करने के लिए कोटेशन / प्रस्ताव पर लागू निम्नलिखित सामान्य नियमों और शर्तों पर भी ध्यान दें / HUDCO Regional Office, Dehradun invites sealed quotations for printing and supply of office stationery. If you are interested, please submit your quotation/bid on the Proforma given at Annexure-I enclosed herewith. The total estimated value of the contract is around ₹50,000/-. You may also please note the following general terms and conditions applicable to submission of quotation/proposal for award of contract by HUDCO:-

- 1) आपके संगठन के नाम और पूरे पते के साथ सील बंद लिफाफे में कोटेशन जिसके ऊपर "कार्यालय हेतु स्टेशनरी एवं प्रिंटिंग कार्य" लिखा हो, निम्न पते पर भेजा जाना चाहिए: Quotations in sealed cover super scribing on top "Offer for Supply of Office Stationary along with Printing" with the name and full address of your organization should be sent to:-

पता/ Address: **क्षेत्रीय प्रमुख Regional Chief,**

हडको देहरादून क्षेत्रीय कार्यालय HUDCO Dehradun Regional Office,

ग.म.वि. निगम भवन (द्वितीय तल (GMVN Building (2nd Floor),

74/1, राजपुर रोड, 74/1, Rajpur Road, देहरादून Dehradun -248001

- **तकनीकी बोली:-** दिए गये “अनुलग्नक-I” प्रपत्र को भरकर एवं अपने एजेंसी/संस्थासे सम्बंधित दस्तावेजों को रखें तथा सीलबंदकरके इसके शीर्ष पर “तकनीकी बोली” एवं निचे अपने एजेंसी/संस्थाके नाम लिखें। Fill the “Annexure-I” form given in the envelope containing technical bid and keep the documents related to your agency/organization and seal it. Write “Technical Bid” on the top and the name of your agency/organization below.
- **वित्त बोली:-**दिए गये “अनुलग्नक-II” प्रपत्र में अपनी दें भरकर सीलबंद करके इसके शीर्ष पर “वित्तीय बोली” एवं निचे अपनेएजेंसी /संस्था के नाम लिखें। The “Annexure-II” form given in the cover containing finance bid should be filled and sealed at the top of itWrite the “Financial Bid” and name of your agency/organization below.

उक्त दोनों लिफाफों को एक अन्य लिफाफे में रख कर “बिंदु संख्या 1” में दिए गए पते पर सीलबंद करके डाक द्वारा भेजा जा सकता है या हडको देहरादून कार्यालय में रिसेप्शन पर उपलब्ध निविदा बॉक्स में जमा किया जा सकता है /Both the above envelopes can be kept in another envelope and sealed and deposited by post or in the tender box available at the reception in HUDCO Dehradun office.

- 1) कोटेशन दिनांक **30.08.2024** को अपराह्न 03:00 बजे तक पहुंच जाये। निर्धारित तिथि एवं समय के बाद प्राप्त अपूर्ण कोटेशन को अस्वीकार कर दिया जाएगा/Quotations should reach by 03:00 PM on **30.08.2024**. Incomplete quotations received after due date and time will be summarily rejected.
- 2) तकनीकी बोली और वित्तीय बोली **30.08.2024** को अपराह्न **03:30** बजे खोली जाएगी। (बिंदु संख्या 2 में दिए गए पते पर) यदि चाहें तो बोलीदाताओं का प्रतिनिधि बोली खोलने में भाग ले सकता है। Technical Bid & Financial Bid will be opened on **30.08.2024** at **03:30** PM. (at the address given in Point no.2) The representative of bidders can participate in Bid Opening, if so desired.
- 3) हडको के निम्नलिखित बैंक खाते में एनईएफटी के माध्यम से बयाना राशि जमा(ईएमडी) जमा करनी होगी तथा उसका प्रमाण भी तकनीकी बोली के साथ प्रस्तुत करना होगा। असफल बोलीदाता की ईएमडी बिना किसी ब्याज के निविदा प्रक्रिया पूरी होने के बाद वापस कर दी जाएगी और सफल बोलीदाता की ईएमडी राशि अनुबंध की तारीख तक जमा रहेगी जिस पर कोई ब्याज देय नहीं होगा। एमएसएमई पंजीकृत बोलीदाता को ईएमडी राशि में छूट है परन्तु इसका प्रमाण अवश्य ही लगाने होगा।/Earnest Money Deposit(EMD) will have to be deposited through NEFT in the following bank account of HUDCO and the proof of the same will also be submitted along with the technical bid. EMD of unsuccessful bidder will be refunded after completion of tender process without any interest and EMD amount of successful bidder will be deposited till the date of contract on which no interest will be payable. MSME Registered Bidder is exempted from EMD amount but proof of this must be affixed:-

ईएमडी/EMD	₹500/- (पांच सौ रुपये मात्र)/ (Rupees Five Hundred Only)
के पक्ष में देय/ Payable in favor of	‘हडको लि0’, देहरादून / ‘HUDCO Ltd.’, Dehradun
आईसीआईसीआई बैंक खाता सं०/ICICI Bank Account Number 351005000815	
आईएफएस कोड/ IFSC: ICIC0003510	

- 4) कोटेशन सभी प्रकार से पूर्ण होना चाहिए और सभी आवश्यकताओं को पूरा करना चाहिए अन्यथा, इसे बिना कोई कारण बताए और कोई सूचना दिए बिना अस्वीकार कर दिया जा सकता है। इसके अलावा, यदि किसी भी बिंदु पर यह पाया जाता है कि बोली लगाने वाले द्वारा प्रदान की गई जानकारी गलत है, तो बोली लगाने वाले को अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा। Quotation should be complete in all respects and should fulfill all requirements or else, it is liable to be rejected without assigning any reasons & any communication. In addition, the bidder will be disqualified, if at any point it is found that information provided by him is incorrect.
- 5) उपरोक्त बताई गई अवधि के भीतर निर्धारित प्रोफार्मा पर कोटेशन जमा करना बोली लगाने वाले की जिम्मेदारी होगी। डाक में देरी, यदि कोई हो, के लिए हुडको जिम्मेदार नहीं होगा। Submission of the quotation on the prescribed proforma within the above stated period shall be the responsibility of the bidder. HUDCO will not be responsible for postal delay, if any.
- 6) केवल जीएसटी पंजीकृत पार्टियों को ही निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति है। Only GST registered parties are allowed to participate in the tender process.
- 7) बोली में दर्शाई गई कीमत में जीएसटी सहित सभी कर शामिल नहीं होने चाहिए। The price indicated in the bid should be exclusive of all taxes including GST.
- 8) बोली लगाने वाले को जीएसटी कानून के तहत सभी वैधानिक प्रावधानों का अनुपालन सुनिश्चित करना होगा। The bidder to ensure the compliance of all the statutory provisions under GST Law.
- 9) बोली लगाने वाले को निर्धारित तारीखों के अनुसार जीएसटी देनदारी जमा करने और रिटर्न दाखिल करने को सुनिश्चित करना होगा और जीएसटी पोर्टल पर चालान विवरणों को गैर-अपलोड करने / गलत अपलोड करने के संबंध में बोली लगाने वाले की ओर से किसी भी चूक के मामले में, हुडको को जीएसटी इनपुट क्रेडिट की गैर-अनुमति और ब्याज या जुर्माना, यदि उपरोक्त में से किसी के कारण हुडको पर लगाया गया है, तो उसे आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता से वसूल किया जाएगा। The bidder to ensure the deposition of GST liability and return filing as per the schedule dates and in case of any lapse on the part of bidder in regard to non-uploading /incorrect uploading of invoice particulars on GST Portal, in case of any non-allowance of GST Input Credit to HUDCO and interest or penalty, if any levied on HUDCO due to any of the above then same will be recovered from the supplier/service provider.
- 10) यदि जीएसटी और/या पात्र आईटीसी की दर में परिवर्तन के कारण अनुबंध के मूल्य में कमी आती है तो उचित उपाय का ध्यान रखा जाना चाहिए। Proper measure should be taken care to pass on by way of reduction in pricing of contract, if any arises due to changes in rate of GST and/or eligible ITC.
- 11) **उद्धृत दरें दो वर्षों के लिए वैध होंगी। The rates quoted shall be valid for Two Years.**
- 12) हुडको बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी कोटेशन को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। HUDCO reserves the right to accept or reject any or all the quotations without assigning any reason.

- 13) बोली लगाने वाले को कोटेशन जमा करने से पहले हडको की आवश्यकता को स्पष्ट रूप से समझना चाहिए और, यदि किसी भी जानकारी/स्पष्टीकरण की आवश्यकता है, तो वह काम के दौरान हडको कार्यालय का दौरा कर सकता है, दिन (सोमवार से शुक्रवार सुबह 10:00 बजे से शाम 05:00 बजे के बीच)। यह ध्यान दिया जाना चाहिए कि कोटेशन प्राप्त होने की अंतिम तिथि समाप्त होने के बाद किसी भी स्पष्टीकरण/सूचना पर विचार नहीं किया जाएगा। Bidder before submitting quotations, should clearly understand HUDCO's requirement above and, in case, any information/clarification is required, he/she may visit HUDCO office during working days (Monday to Friday between 10:00 AM to 05:00 PM). It may be noted that no clarification/information after closure of the last date of receipt of quotation, would be entertained.
- 14) दरें अनुलग्नक-II के संबंधित कॉलम में उद्धृत की जानी चाहिए। कृपया ध्यान दें कि किसी अन्य वैकल्पिक वस्तु/इकाइयों पर विचार नहीं किया जाएगा। The rates should be quoted in the relevant column of Annexure-II. Please note that no other alternate items/ units will be considered.
- 15) उल्लिखित मात्रा अस्थायी है और सटीक मात्रा दो वर्षों की अवधि में वास्तविक आवश्यकता के अनुसार भिन्न हो सकती है। The quantity mentioned is tentative and the exact quantity may vary as per the actual requirement spread over a period of Two Years.
- 16) असफल बोली लगाने वाले की ईएमडी कोटेशन खुलने के तीस कार्य दिवसों के भीतर वापस कर दी जाएगी। ईएमडी राशि पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा। The EMD of unsuccessful bidder shall be returned within thirty working days of opening of the Quotations. No interest will be paid on EMD amount.
- 17) हडको की संतुष्टि और बिल की प्राप्ति के बाद काम पूरा होने के बाद आपूर्तिकर्ता के खाते में इलेक्ट्रॉनिक हस्तांतरण द्वारा भुगतान किया जाएगा। Payment shall be made by electronic transfer to supplier's account after completion of job to HUDCO's satisfaction and receipt of bill.
- 18) इससे उत्पन्न होने वाले विवाद के सभी मामले केवल देहरादून के क्षेत्राधिकार के अधीन होंगे। All matters of dispute arising out of this shall be subject to Jurisdiction of Dehradun only.
- 19) संस्था को यदि वह MSME है तो TReDS पोर्टल पर पंजीकरण कराया जाना आवश्यक होगा। हडको देहरादून इस हेतु आवश्यक सहयोग प्रदान कर सकता है। यदि कोई फीस देय है तो संस्था द्वारा स्वयं वहन की जानी है। If the organization is an MSME, it will be necessary to register on the TReDS portal. HUDCO Dehradun can provide necessary support for this. If any fee is payable, it is to be borne by the institution itself.

Above detail is also available on our Website. Please visit www.hudco.org.

के लिए और हडको की ओर से
For and on behalf of HUDCO

प्रबंधक(आईटी)/ Manager(IT)

तकनीकी बिड/ Technical Bid

क्रस	आवश्यक विवरण
1	फर्म का नाम/ एजेंसी का नाम Firm Name /Agency Name
	स्थानीय कार्यालय का पतादेहरादून में Local Office Address in Dehradun
	सम्पर्क व्यक्ति का नाम/Contact Person's Name
	फोन/मोबाइल नं०/ Phone/Mobile No.
2	हडको के खाते में ईएमडी राशि का विवरण (प्रति संलग्न करें) Details of EMD amount transfer in HUDCO account(attach copy)/ एमएसएमई पंजीकृत फर्मके लिए ईएमडी राशि जमा करने की आवश्यकता नहीं है, एमएसएमई पंजीकृत की प्रति संलग्न करें। No need to deposit EMD amount for MSME registered firm, attach copy of MSME registration.
3	जीएसटी पंजीकरण संख्या/GST Registration Number(करें संलग्न से रूप अनिवार्य फोटोकॉपी) (Attach photocopy mandatory)
6	पैन नंबर /PAN number (करें संलग्न से रूप अनिवार्य फोटोकॉपी) (Attach photocopy mandatory)
7	श्रेणी का विवरण/Category Description (जनरल / एससी / एसटी /अन्य/ महिला) Gen/SC/ST/Others/ Woman) (कृपया टिक/सही का निशान ☒लगायें)
	जनरल- महिला / पुरुष एससी - महिला / पुरुष एसटी- महिला / पुरुष अन्य - महिला / पुरुष
8	बैंक कानाम/ Bank Name :
9	खाता सं० A/c Number:
10	खाते का परकार A/C type:
11	आईएफएससी / IFSC

मैं एतद्वारा वचन देता हूँ कि ऊपर दी गई सभी जानकारी मेरी जानकारी के अनुसार सही है/ I hereby undertake that all the information furnished above are correct to the best of my knowledge.

दिनांक : _____ हस्ताक्षर और निविदाकर्ता की सील
Date : _____ Signature and Seal of the Tenderer

वित्तीय बोली/FINANCIAL BID

अनुलग्नक/Annexure-II

(राशि रुपए में/ Amount in Rupees)

SN	Details	Tentative Qty.	Rate Per Unit/for Price
1	Letterheads (As per specifications in Annexure-II)	5000 Nos.	
2	Envelops 10 X 4 size (White) with window	1000 Nos.	
3	Envelops 10 X 4 size (White) without window	1000 Nos.	
4	File cover (superior quality) including printing of HUDCO details on front side (General Files)	500 Nos.	
5	Visiting Cards (Digital) (As per specifications in Annexure-II)	100 Nos.	
6	L Shape transparent Folder#	100 Nos.	
7	L-Shpe Semi Transparent Folders#	100 Nos.	
8	L-Shpe One side Transparent One side colourFolder#	100 Nos.	
9	Transparent Bag Folder#	100 Nos.	
10	I- Card	01 Nos.	
11	Devalay E-Booklet designing	01 Nos.	
12	Printing of Grah Patrika "Devalay" on 170gsm paper, cover page 300gsm with lamination quantity 50.	Per book	

#Superior quality includingprinting of HUDCO details on front side

Specifications for:-

Letterheads:

Size: A4, Language: Bilingual- English & Hindi, Printing: Offset, two Color,
Paper: 85gsm Executive Bond, White, Binding: Colored paper cover sheet.

Visiting Cards:

Size: 2.25"x 3.5", Language: Bilingual-English & Hindi, Printing: Silk screen,
both sides, Paper: 300gsm White handmade paper, Binding: Loose

दिनांक: _____

हस्ताक्षर और निविदाकर्ता की सील

